



Европейска гражданска
панел по

мобилност с учебна цел

Набор с информация

#LearningMobilityEU

ОТНОСНО ТОЗИ КОМПЛЕКТ

*Добре дошли в Европейския граждански панел по мобилност с учебна цел!
Преди всичко бихме искали да Ви благодарим, че се съгласихте да участвате в този процес. Заедно с още 149 граждани от целия Европейски съюз Вие сте на път да се впуснете в истинско приключение – процес на гражданско обсъждане на въпросите на мобилността с учебна цел.
За да Ви помогнем да разберете по-добре този процес, подготвихме пет раздела в този информационен комплект:*

- 1. ВЪВЕДЕНИЕ В НОВОТО ПОКОЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИ ГРАЖДАНСКИ ПАНЕЛИ** 4
Гражданските панели са демократично нововъведение, което осигурява на гражданите централна роля при изготвянето на обществени политики. В този раздел ще ви представим кратък преглед на това как работят тези процеси.
- 2. ЗАДАЧАТА: ВЪРХУ КАКВО ЩЕ РАБОТЯ?** 6
La Commission européenne vous a réunis pour accomplir une tâche précise : voici le mandat que vous êtes invité(e) à remplir.
- 3. ТЕМАТА: КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАМ
ЗА МОБИЛНОСТТА С УЧЕБНА ЦЕЛ?** 8
Не е необходимо да сте експерт или да станете такъв, за да участвате пълноценно в гражданския панел, но е важно да знаете основната информация по темата. В този раздел ще научите за основните предизвикателства и възможности, съпътстващи въпросите, свързани с мобилността с учебна цел.
- 4. ПРАКТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** 14
Надяваме се да направим Вашето пътуване и участие възможно най-гладко. Този раздел обхваща транспорта, настаняването, дневните разноски и други практически въпроси, които трябва да имате предвид.
- 5. КОЙ ОРГАНИЗИРА ТОЗИ ПАНЕЛ?** 16
Важно е да знаете кои институции и организации са отговорни за тези панели.



1. Въведение в **НОВОТО ПОКОЛЕНИЕ** европейски граждански панели

Какво представляват европейските граждански панели?

В гражданските панели на Европейската комисия граждани, избрани на случаен принцип от всичките 27 държави членки на ЕС, се събират, за да обсъдят предстоящите ключови предложения на европейско равнище. Въз основа на тези транснационални взаимодействия гражданите дават препоръки, които Европейската комисия ще вземе предвид, когато определя своите политически цели и конкретни политики.

През 2021-2022 г. Европейският съюз свика 4 панела по време на Конференцията за бъдещето на Европа. Така 800 избрани на случаен принцип граждани се събраха в четири европейски граждански панела, всеки от които заседава три пъти. Участниците споделиха – на

собствения си език – своите гледни точки и идеи по теми, свързани с икономиката, социалната справедливост, работните места, образованието, културата, младежта, спорта, цифровата трансформация, демокрацията в ЕС, ценностите, сигурността, върховенството на закона, изменението на климата, здравеопазването, миграцията и ролята на ЕС в света. В края на панелите гражданите формулираха 178 препоръки, които по-късно доведоха до 49 предложения и повече от 300 свързани с тях мерки.

Ново поколение граждански панели

За конференцията европейските панели бяха новаторско демократично упражнение на европейско равнище, което предостави на гражданите централна роля в оформянето на бъдещето на Европейския съюз.





Гражданите, които участваха в конференцията, призоваха по-често да бъдат осигурявани подобни възможности за участие в изготвянето на европейските политики в бъдеще. В отговор Председателят на Европейската комисия Урсула фон дер Лайен обяви ново поколение граждански панели, които да се консултират с избрани на случаен принцип граждани по определени ключови предложения на европейско равнище. Ключовите за конференцията (за бъдещето на Европа) граждански панели вече са неизменна част от демократичния ни живот, както заяви тя в речта си за състоянието на Съюза през септември 2022 г.

Новото поколение граждански панели има за цел да надгради досегашния опит. Бяха обявени три нови панела, всеки от които ще заседава по три пъти. Този път гражданските панели ще се занимават с по-конкретни теми в сферата на политиките, насочени към разхищението на храни, виртуалните светове и мобилността с учебна цел. Участниците ще могат да общуват помежду си на родните си езици с помощта на преводачи.

Как функционират гражданските панели?

Всеки панел се състои от 150 избрани на случаен принцип граждани от всички държави членки на ЕС, от които една трета са на възраст под 26 години, за да представляват бъдещите поколения на Европа. Гражданският панел съчетава съвместна работа в малки групи (от

около 12 души) и пленарна работа (всички 150 участници заедно). За да изпълнят тази задача, участниците в панела ще получат съдействие от екип за сътрудничество. Този екип е съставен от експерти, които правят груповата работа по-динамична, за да извлекат най-доброто от всеки един в групата и от групата като цяло. Те също така ще осигурят на гражданите набор от инструменти за съвместна работа и колективно вземане на решения.

Като участник в панела е важно да разберете, че този процес няма за цел да ви превърне в експерт по темата. Ще придобиете основни познания по темата и ще можете да дадете препоръки въз основа на собствените си ценности и житейски опит.

Гражданският панел по мобилност с учебна цел

Както вече знаете, Вие сте участник в панела по мобилност с учебна цел. В този панел ще заседавате три пъти. Две заседания ще се проведат лично (в Брюксел), а едно заседание ще се проведе виртуално (онлайн):

- **Заседание 1:**
*от 3-ти до 5-ти март
(на място в Брюксел)*
- **Заседание 2:**
от 24-ти до 26-ти март (онлайн)
- **Заседание 3:**
*от 28-ти до 30-ти април
(на място в Брюксел)*

2. Задачата: върху какво ще работя?

Когато 800 избрани на случаен принцип граждани се събраха по време на Конференцията за бъдещето на Европа през 2021-2022 г., резултатите от обсъжданията подчертаха значението за ЕС и държавите членки да се „Насърчава европейския обмен в различни области, както физически, така и цифрови, в това число образователен обмен, побратимяване, пътуване и професионална мобилност (включително за учители и местни политици)“ и да се „създаде до 2025 г. приобщаващо Европейско пространство за образование, в рамките на което всички граждани да имат равен достъп до качествено образование и обучение през целия живот, включително тези в селските и отдалечените райони“.

ЕС и държавите членки се ангажират да насърчават трансграничната мобилност с учебна цел за учащи и преподаватели, независимо от възрастта, нивото на образование, произхода, здравето и региона на произход. Ето защо Европейската комисия реши да представи ново предложение за политика през 2023 г. с цел насърчаване на мобилността с учебна цел за всички в Европейското пространство за образование – без значение откъде идват или в какъв момент от живота си се намират. Този граждански панел се свиква с цел участниците му да отговорят на следния въпрос:

Как да превърнем възможностите за мобилност с учебна цел в реалност за всички?



Европейската комисия би искала да помоли гражданите да помогнат да се направи мобилността с учебна цел в Европа по-достъпна и по-добре позната за всеки учащ или преподавател. Гражданите се приканват да определят основните пречки пред мобилността с учебна цел и какво трябва да се направи, за да стане тя реалност за всички. Гражданите също така се приканват да вземат предвид следните въпроси:

- необходимостта да се включат множество групи учащи и обучаващи и по-специално хора с по-малки възможности (поради увреждания, здравословни проблеми, икономически, социални, географски и други пречки) и по-малко мобилни групи (като ученици и учители, чираци и стажанти, възрастни учащи и преподаватели);
- необходимостта мобилността да бъде възможно най-щадяща за околната среда при избора на транспортни средства и насърчаване на устойчиви практики, които да допринесат за борбата срещу изменението на климата;
- възможностите и предизвикателствата, които цифровизацията може да предложи (например по-добро използване на цифрови платформи за обучение, съчетаване на обучение на място и онлайн обучение);
- потенциала на мобилността с учебна цел за межкултурен диалог, активно гражданско участие и насърчаване на общите ценности.

По време на заседанията на панела гражданите ще получат достатъчно информация, за да разберат темата, да определят пречките и компромисите, да обсъдят и приоритизират решения, насочени към увеличаване на мобилността с учебна цел в Европа.

Като член на гражданския панел ще получите повече информация от презентациите на лекторите. Ще



можете да обсъждате плюсовете и минусите на различни възможни решения, тяхната осъществимост и значимост според Вашите индивидуални и колективни ценности.

Резултатът от Вашата работа ще бъде списък с препоръки, които ще бъдат предадени на Европейската комисия. Той ще помогне за работата на Комисията по предложение за препоръка на Съвета относно мобилността с учебна цел.

По време на първото заседание ще разработите споделена визия за това какво трябва да бъде бъдещето на мобилността с учебна цел в Европа и ще определите различните целеви групи, които следва да бъдат взети под внимание, за да се превърне мобилността с учебна цел в реалност за всички.

С помощта на външни лектори ще разберете по-добре темата и различните програми и дейности, които тя обхваща. На това заседание ще споделите и ще обсъдите с другите граждани както потенциала, така и предизвикателствата на мобилността с учебна цел за межкултурен диалог. Ще разгледате и нововъзникващите тенденции, които биха могли да повлияят върху мобилността с учебна цел в бъдеще, като цифровата трансформация и изменението на климата.

На второто заседание ще надградите споделената визия, целевите групи и нововъзникващите тенденции, идентифицирани в заседание 1, за да обсъдите по-подробно основните пречки и предизвикателства, пред които са изправени различните групи европейски граждани по отношение на мобилността с учебна цел. Ще поканим много участници, работещи в областта на мобилността, които ще споделят с Вас множество гледни точки по темата. Това ще Ви позволи да прецените по-добре съществуващите възможни идеи и решения и да определите полетата за подобрение.

На третото и последно заседание ще затвърдите препоръките си към Европейската комисия за това как да се увеличи мобилността с учебна цел в Европа, като посочите ключови области за подобрение и приоритизирате най-обещаващите решения за различните групи.

3. Темата: какво трябва да знаем за **1a мобилността с учебна цел?**

След като вече знаете малко повече за процеса, нека се съсредоточим върху самата тема. Изготвихме този кратък раздел, за да Ви помогнем да навлезете в тази многостранна тема. Разбира се, не можем да покрием всеки един аспект в няколко страници, а и ще получите по-подробна информация по време на панела. Надяваме се този раздел да Ви даде насоки, които да Ви помогнат да вникнете в презентациите и да дадете своя принос в дискусиите и дейностите по време на панела.

Какъв е политическият контекст на „мобилността с учебна цел“?

Европейският съюз има над 35-годишен опит в насърчаването на програми и стратегии за повишаване на мобилността на гражданите и поощряване на трансграничния обмен и сътрудничеството в областта на обучението.

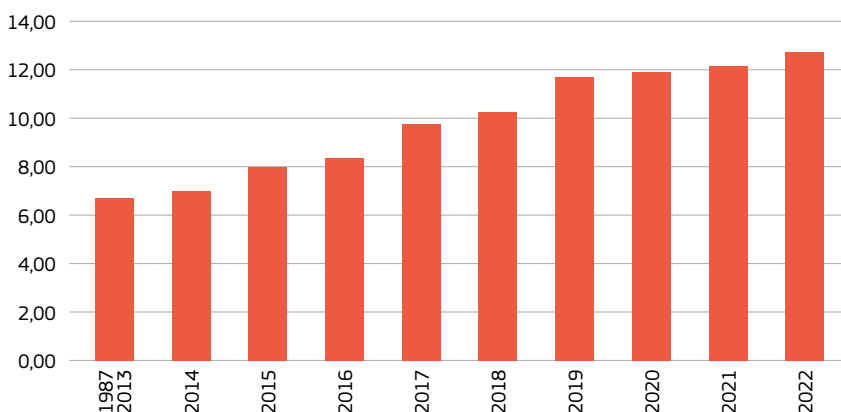
Повишаването на мобилността с учебна цел в Европейския съюз е ключов аспект на политиката на ЕС в областта на образованието и обучението. Целта е да се насърчи по-голяма мобилност на студенти, преподаватели и други специалисти в областта на образованието и обучението в рамките на ЕС. Тази цел е тясно свързана с по-широката цел на ЕС за насърчаване на по-интегриран и приобщаващ Европейски съюз, както и за подобряване на конкурентоспособността и пригодността за заетост на гражданите на ЕС. ЕС разглежда мобилността с учебна цел като начин да увеличи взаимното разбиране и културния обмен между европейските граждани и да им помогне да придобият уменията и компетенциите, необходими в един глобализиран свят. Освен всичко друго това включва и чуждоезиковите компетенции.

Измежду тези действия на ЕС „Еразъм+“ е основната програма на ЕС в подкрепа на образованието, обучението, младежта и спорта в Европа.

- Основната функция на програмата е да подкрепя това, което се нарича „мобилност с учебна цел“, което представлява престой в чужбина за определено време в учебна среда, като университет, училище или дори предприятие.
- Програмата е насочена към широк кръг участници, като студенти, обучаващи се в професионално образование и обучение, стажанти и чираци, ученици, възрастни учащи, преподавателски и учебен персонал, млади хора и млади работници¹ или треньори.
- Мобилността с учебна цел им дава възможност да пътуват в чужбина за период на обучение, стаж или младежки обмен, за да развият своите знания, умения (включително чуждоезиковите си компетенции) и пригодност за заетост.

МОБИЛНОСТ ПО „ЕРАЗЪМ+“ В МИЛИОНИ

(източник: Годишен доклад по програма „Еразъм+“ за 2021 г., стр. 17)



КУМУЛАТИВНИ ПЕРИОДИ НА МОБИЛНОСТ ПО „ЕРАЗЪМ+“, ВСИЧКИ ДЕЙСТВИЯ, УЧАЩИ СЕ И ПЕРСОНАЛ (общо започнати годишно в милиони от 1987 г., 2022 г. е условна)



Мобилността с учебна цел също така допринася за разбирането на други образователни системи, което е съществен елемент за сближаването на образованието и обучението в Европа като ядро на Европейското пространство за образование.

Европейската комисия планира да предприеме действия, за да даде възможност на всички учащи, преподаватели и служители да се придвижват по-лесно между системите за образование и обучение в различните държави и по този начин периодите на обучение в чужбина да станат норма за всички, а не изключение. Новата инициатива ще има за цел да увеличи възможностите за обучение в чужбина за всички в ЕС, във всички сектори (училищно образование, професионално образование и обучение, висше образование, образование за възрастни, младе-

жи и спорт) и на всички нива на формалното, неформалното и информалното учене.

Като вземе предвид препоръките на този граждански панел, Комисията ще предложи как да се преодолеят пречките и да се осигурят стимули за подобряване на достъпа до транснационална мобилност с учебна цел и как да се отговори на новите тенденции в моделите за обучение. От особен интерес са по-гъвкавите, смесени и виртуални форми на обучение, както и необходимостта от по-устойчиво пътуване, поведение и практики.

Ролята на ЕС и държавите членки

Европейският съюз има допълващи компетенции в областите, свързани с политиките в образованието, професионалното обучение, младежта и спорта, което означава, че той има поддържаща роля в сътрудничеството между държавите членки в тези области. ЕС също така работи за насърчаване признаването на квалификациите и за подпомагане разработването на общи стандарти за качество в обучението. Освен това ЕС предоставя финансиране за инициативи в тези области чрез различни програми и инициативи, каквато е например програмата „Еразъм+“. ЕС обаче няма законодателни правомощия в областта на образованието или другите посочени области, тъй като те са в обхвата на компетентността на държавите членки.

Формално, неформално и информално учене: какви са разликите?

ФОРМАЛНО УЧЕНЕ	НЕФОРМАЛНО УЧЕНЕ	ИНФОРМАЛНО УЧЕНЕ
Планирано и структурирано обучение (ученето е целта на дейностите, извършвани от учащите, като се следва учебна програма), осъществявано в рамките на образователните системи с цел придобиване на диплома или степен.	Планирано и структурирано обучение, осъществявано в преподавани курсове. Включва практически упражнения, семинари и лекции, както и частни уроци и масови отворени онлайн курсове, предприети с цел развиване на умения и компетенции.	Обучение, което се случва естествено (за разлика от планираното и структурирано) като част от различни дейности (например цифрови умения, развити чрез дейности през свободното време).

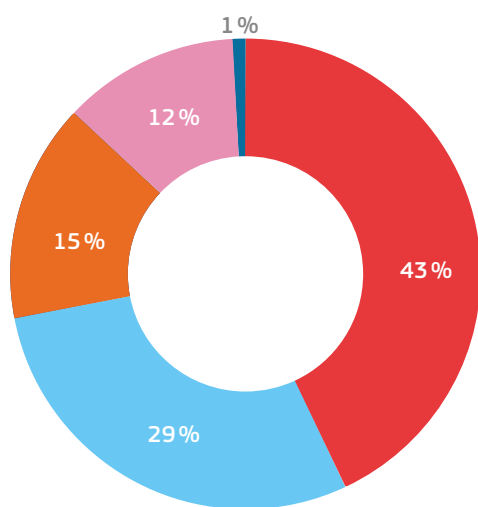
¹ Лица, работещи с млади хора в подкрепа на тяхното развитие с помощта на неформални и информални методи

Какви са различните видове мобилност с учебна цел?

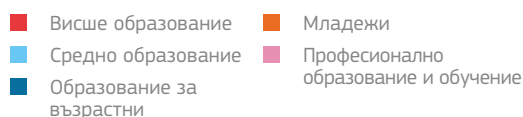
Хората са склонни да мислят, че дейностите, свързани с мобилността с учебна цел, включват обмен на млади хора като част от висшето им образование. Мобилността с учебна цел обаче е много по-широк термин, който включва всички учащи и преподаватели.

МОБИЛНОСТ ПО „ЕРАЗЪМ+“ ПО ПОЛЕТА

(източник: Годишен доклад по програма „Еразъм+“ за 2021 г., стр. 29)



МОБИЛНОСТ ПРЕЗ 2021 Г. ПО ПОЛЕТА



Например персоналят в средното образование или обучението за възрастни може да участва във възможности за мобилност с учебна цел, като наблюдение на работното място, посещаване на курсове и преподаване или участие в трансгранични задачи за обучение. Това означава, че преподавателите могат да придобият уникален опит и да овладеят по-широк набор от практики, за да подобрят собствения си начин на преподаване или организиране на обучението.

Друг пример за възможностите за мобилност с учебна цел е достъпът на учащи до професионално образование и обучение (ПОО), което представлява осигуряване на умения и знания, свързани с конкретен занаят, професия или поминък, с който студентът или служителът желае да се занимава. Мобилността в ПОО може да осигури на учащите усъвършенствани професионални умения, като способства за тяхната пригодност за заетост, подпомага развитието на техните чуждоезикови умения, социални компетенции и културни познания.

Тези примери илюстрират, че мобилността с учебна цел е възможност за обучение не само на млади хора, но и на по-старши и опитни служители. **Различните видове мобилност с учебна цел** могат да бъдат обобщени както следва:

- 1. Мобилност за учащи:** Касая движението на ученици, учащи в професионално образование и обучение и студенти между учебни заведения в рамките на ЕС или извън него. Може да включва програми за обучение в чужбина, програми за обмен и други форми на международно обучение;
- 2. Мобилност за учители и персонал:** Касая движението на учители и други специалисти в областта на образованието и обучението между учебни заведения в рамките на ЕС или извън него. Може да включва програми за обмен на учители, наблюдение на работата (учене на работното място, при което дадено лице прекарва време в наблюдение и работа заедно с по-опитен колега) и други форми на професионално развитие; включва и треньори (служители на спортни организации, предимно на местно ниво).
- 3. Мобилност за чиракуване и стаж:** Касая движението на млади хора между компании или организации в рамките на ЕС или извън него с цел чиракуване или стажове;
- 4. Мобилност с учебна цел за възрастни:** Касая движението на възрастни учащи с цел участие в дейности за формално и неформално учене;
- 5. Младежка неформална и информална мобилност:** Касая главно младежки обмен и мобилност на млади работници;
- 6. Онлайн и виртуална мобилност:** Касая използването на цифрови технологии за улесняване на мобилността, като онлайн курсове, виртуален обмен и други форми на дистанционно обучение.

Разбира се, възможностите за мобилност с учебна цел са различни в зависимост от предлаганата учебна дейност. Всеки вид мобилност има свои специфични характеристики, цели и целеви групи. Общата амбиция на тази възможност обаче остава еднаква: да се подобрят резултатите от обучението, да се повишат чуждоезиковите компетенции, да се повиши межкултурната осведоменост и да се подобри осведомеността за различните подходи към ученето и споделянето на добри практики.



95% от участниците са доволни или **много доволни** от **мобилността**

99% биха препоръчали **преживяването**

78% са подобрили чуждоезиковите си **компетенции**

87% заявяват, че **чуждите езици** са важни

75% смятат, че имат по-добри **възможности за кариерно развитие**

76% имат **по-добра представа** за бъдещата си кариера

83% иха искали да работят в **международна среда**

89% се чувстват по-запознати с **европейските ценности**

73% са по-заинтересовани от **европейските теми**

64% се чувстват **европейци** в по-голяма степен

смятат, че са развили по-добро **разбиране за толерантност**

89%

Какви ползи можем да очакваме от разширяването на мобилността с учебна цел?

В препоръките от Конференцията за бъдещето на Европа участниците дадоха ясен съвет възможностите за мобилност с учебна цел да бъдат подкрепяни и достъпни във всички държави членки, независимо от възрастта, нивото на образование, произхода и финансовите средства. Това показва, че превръщането на мобилността с учебна цел в реалност за всички е приоритет за гражданите в Европа.

Мобилността с учебна цел е сериозен фактор за повишаване на качеството на учебните и тренировъчни институции, както и на организациите и заинтересованите страни, участващи в контекста на неформалното и информалното учене и работата с младежта. Мобилността с учебна цел може да подобри межкултурните компетенции и гражданското участие. Участниците се учат не само от материала, през който преминават, но и от практиката, включваща участие в трансгранични дейности. Трансграничният опит активно допринася за положителното отношение към ЕС и развитието на европейска идентичност. Плановите на Европейската комисия за поощряване разширяването на мобилността с учебна цел ще насърчат държавите членки да превърнат опита в областта на мобилността в ценна част от всички образователни и обучителни пътища. Държавите членки могат да включат възможността за мобил-



ност в програмите за образование и обучение, включително за обучение в процеса на работа, като стажове и чиракуване.

Като първата стъпка в тази посока, разширеният обхват на програмата „Еразъм“ за периода 2021–2027 г. ще даде възможност на повече хора да се възползват от ценни периоди на учене и обучение в чужбина, като придобият знания, умения и компетенции в процеса. Това също така ще допринесе за насърчаването на по-приобщаващи², екологосъобразни, цифровизирани и балансирани форми на мобилност с учебна цел. Инициативата ще има и подобно положително въздействие върху по-нататъшната интернационализация, сътрудничеството и повишаването на качеството на учебните и тренировъчни институции, както и на организациите и заинтересованите страни, участващи в контекста на неформалното и информалното учене и работата с младежта.

Накратко, подобряването на мобилността с учебна цел в ЕС може да донесе **редица ползи**:

- Културно и езиково многообразие: Програмите за мобилност излагат хората на различни култури, езици и начини на мислене, което може да разшири техния кръгзор и да способства за межкултурното разбирателство;
- Личностно развитие: Програмите за мобилност могат да представляват ценен житейски опит, който да насърчи личностното израстване и самоувереност;
- Подобрена пригодност за заетост: Програмите за мобилност с учебна цел могат да помогнат на хората да придобият нови умения и знания, което да ги направи по-конкурентоспособни на пазара на труда и да подобри перспективите им за кариерно развитие;
- Работа в мрежа и възможности за кариерно развитие: Програмите за мобилност могат да предоставят на хората възможности да се срещнат и да се свържат с професионалисти от други страни, което да отвори нови възможности за кариерно развитие;
- Международно сътрудничество и разбирателство: Програмите за мобилност могат да способстват за по-добро сътрудничество и разбирателство между страните, което положително да повлияе политическите, икономическите и социалните отношения;
- Подобряване на качеството на образованието и обучението: Опитът в областта на мобилността може да спомогне за подобряване на качеството на системите за образование и обучение чрез насърчаване на обмена на добри практики и развитие на иновациите;
- Принос за интеграцията в Европейския съюз: Програмите за мобилност могат да благоприятстват за развитието на чувството за европейска идентичност, да популяризират общите ценности на ЕС и да спомогнат за интеграцията в ЕС.

² „Еразъм+“ и стратегията за приобщаване и многообразие на Европейския корпус за солидарност. Връзка: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/document/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity-strategy>

Какво може да попречи на мобилността с учебна цел?

В проучването на Евробарометър от 2022 г. за младежта и демокрацията само 15% от младите хора, които са участвали в проучването, са заявили, че са участвали в учене, обучение или стаж в друга държава от ЕС. В същото време интересът към мобилността с учебна цел е голям. Същото проучване подчертава и факта, че младите хора виждат подобрение в образованието и обучението, включително свободното движение на студенти, стажанти, ученици и др. в трите водещи области за Европейската година на младежта. Откъде обаче идва това разминаване?

Въпреки че транснационалните дейности, свързани с мобилността с учебна цел, се доказаха като изключително ценен опит за хората за придобиване на знания, умения и компетенции, необходими за личностно, образователно и професионално развитие, както и за гражданска ангажираност и социално при-

общаване, съществуват и важни спънки. Определени са някои от най-съществените **пречки пред мобилността с учебна цел**, а именно:

Както бе споменато по-горе, по-малко от един на всеки петима младежи в ЕС е преминал обучение, квалификация или стаж в друга държава от ЕС – това се дължи на голям набор от пречки. Пречките включват липса на финансови средства, трудности за достатъчна подготовка за мобилност (напр. развиване на чуждоезикови умения), както и липса на осведоменост, мотивация и подкрепа за учащите и преподавателите да се включат в мобилността с учебна цел. Допълнителните пречки включват липса на възможности, съответстващи на интересите, пречки, създадени от увреждания, административни и правни пречки, както и непоследователни системи и действия, прилагани от различните държави членки на ЕС и на равнището на ЕС.

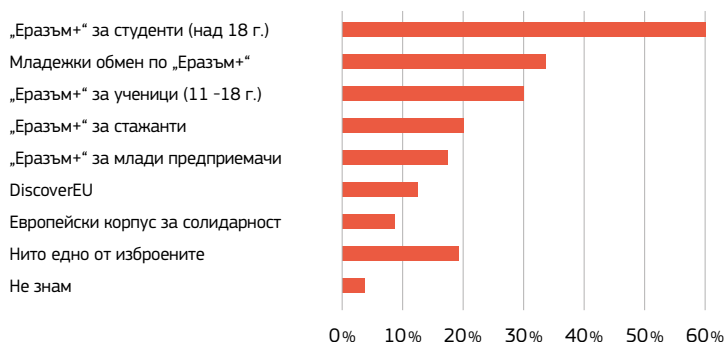
ПРЕЧКИ ПРЕД МЛАДИТЕ ГРАЖДАНИ ДА УЧАТ В МОБИЛНОСТТА С УЧЕБНА ЦЕЛ

(източник: Flashbarometer 502 Summary, 2022, стр. 8)



ИНФОРМИРАНОСТ НА МЛАДИТЕ ГРАЖДАНИ ОТНОСНО ВЪЗМОЖНОСТИТЕ ЗА МОБИЛНОСТ С УЧЕБНА ЦЕЛ

(източник: Flashbarometer 502 Summary, 2022, стр. 10)



ЗА КОЯ ОТ ТЕЗИ ФИНАНСИРАНИ ОТ ЕС ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА МЛАДИТЕ ХОРА ДА ОСТАНАТ В ДРУГА ДЪРЖАВА ОТ ЕС СТЕ ЧУВАЛИ?
(няколко отговора)

Естествено, тези спънки могат да се различават в зависимост от конкретния вид дейност за мобилност с учебна цел. Например само малка част от учителите в прогимназиалните класове са били в чужбина и преподаваният предмет оказва силно влияние върху участието на учителите в дейностите за мобилност³. По отношение на дългосрочната мобилност на ученици съществуват множество спънки за признаването на периодите на обучение в чужбина, включително различни политики, практики и несигурност, свързани с процеса на признаване.⁴ За студентите финансовата тежест се възприема като сериозна пречка за мобилността, наред с отделянето от семейството и приятелите⁵. Освен това потенциалните трудности при изучаването на предмет на език, различен от езика на преподаване на родното учебно заведение, могат също да бъдат обезкуражаващ фактор.⁶ Подобни предизвикателства засягат и професионалното образование и обучение. За стажантите мобилността е възпрепятствана по-скоро от финансови ограничения, административна тежест и езикови бариери. Освен това има разлики в стандартите за възнаграждение, здравеопазване и безопас-

³ ЕВРИДИКА, Учителите в Европа: Кариери, развитие и благополучие, 2021 г.

⁴ Подготвително действие „Експертна мрежа за признаване на резултатите от периодите на обучение в чужбина в горен етап на средно образование“ (2019–2021 г.) ЕАС-019-0620.

⁵ Проектът „ЕВРОСТУДЕНТ“. Връзка: <https://www.eurostudent.eu/>

⁶ „Ако курсовете в родната държава се преподават на език, различен от родния – предимно английски – шансът за обучение в чужбина е почти 3 пъти по-висок“, пилотно проучване „EUROGRADUATE“. Връзка: <https://www.eurograduate.eu/>

⁷ Способстващи и възпрепятстващи трансграничната мобилност за стажанти в дългосрочен план. Доказателства от проучвания на национално и проектно ниво. Връзка: https://www.cedefop.europa.eu/files/2021-10/3089_en.pdf

ност и правния статут на стажанта. Работодателите също често не са склонни да се ангажират със и да подкрепят мобилността.⁷

Решението на проблема с подобряването на мобилността с учебна цел за една група може да не е същото като за друга група. Когато се обмислят начини за превръщане на мобилността с учебна цел в реалност за всички, е важно да се има предвид контекстът на различните групи и специфичните проблеми, пред които са изправени.

С какви инструменти и подходи разполагаме?

Европейската комисия желае да узнае мнението на гражданите и заинтересованите страни относно основните пречки и стимули за мобилността с учебна цел. Това ще позволи на Европейската комисия да приоритизира премахването на пречките и създаването на стимули, считани за най-подходящи от гражданите и заинтересованите страни.

Освен това в рамките на този процес Европейската комисия би искала да узнае Вашите виждания за това как мобилността с учебна цел би могла да стане от полза за екологосъобразния преход, как да се използват по-добре цифровите инструменти (например да се извлекат максимални ползи от гъвкавите форми за обучение, съчетаващи физическо и виртуално обучение и използването на цифрови платформи), както и как мобилността с учебна цел би могла да бъде по-приобщаваща.

Целта е периодите на обучение в чужбина да се превърнат в нормалност, а не в изключение. И по-конкретно, да се увеличат възможностите за обучение и преподаване в чужбина в ЕС и извън него за всички, а не само за някои групи. Това включва различни форми на обучение като формално, неформално и информално учене. Освен това включва и различни групи като учители, чираци, стажанти, ученици, младежи и млади работници, възрастни учащи се и спортен персонал. Превръщането на мобилността с учебна цел в реалност за всички ще изисква много усилия и новаторско мислене. Наред с многото задачи, с които трябва да се справим, ние трябва да направим и следното:

- да идентифицираме пречките пред мобилността с учебна цел, така че повече хора да почувстват стимул и ангажираност да изпитат мобилността с учебна цел;
- да осигурим насоки за преодоляване на различните пречки пред мобилността с учебна цел, тъй като може да се окаже много по-лесно да се посочат проблемите, отколкото да се намерят решения за тях;
- да насърчим мобилността с учебна цел и да набележим възможни стимули, така че всеки, който може потенциално да се възползва от възможността за мобилност с учебна цел, да е наясно с това;
- да направим мобилността с учебна цел по-социално приобщаваща и достъпна за групите в неравностойно положение, като например лицата с увреждания и лицата с ниски доходи;
- да направим мобилността с учебна цел по-екологосъобразна, като се съсредоточим върху по-устойчиво пътуване, поведение и практики;



08.02.2023 г.: Стартиране на обществена консултация относно бъдещето на мобилността с учебна цел

Успоредно с Вашия граждански панел Европейската комисия провежда и други целенасочени консултации със заинтересовани страни. На 8 февруари 2023 г. тя започна обществена консултация, целяща да информира гражданите и всички заинтересовани страни за предстоящото си предложение за актуализиране на рамката на ЕС за мобилност с учебна цел и да събере доказателства, както и становища по нея.

Предложението ще актуализира текущата **рамка на ЕС за мобилност с учебна цел**, за да се даде възможност на учащите да се придвижват по-лесно между образователните системи и да се насърчава мобилността с учебна цел като възможност за всички. Основните пречки пред участието в мобилността с учебна цел и начините за справяне с тях ще бъдат обсъдени чрез обществени консултации с граждани и заинтересовани страни, като учащи, преподаватели, служители във всички сектори на образованието и обучението, млади работници, чираци и спортен персонал. Организациите, които изпращат и приемат участници в дейности за мобилност, включително работодателите, са специално поканени да споделят своята обратна връзка. Приносът на лицата, отговорни за вземането на решения, организациите на заинтересованите страни и изследователите също ще бъде много високо оценен.

Поканата за представяне на доказателства и въпросникът за обществени консултации, предоставени на всички езици на ЕС, ще бъдат отворени в продължение 12 седмици. Те могат да бъдат намерени в портала „Have Your Say“.

- да обвържем мобилността с учебна цел в по-голяма степен с възможностите за цифрово обучение, като вземем под внимание по-гъвкави, смесени и виртуални форми на обучение;
- да осигурим по-добро признаване на квалификациите, придобити чрез програми за мобилност;
- да опростим административните процедури, за да се улесни участието на хората в програми за мобилност;
- да предоставим лесно достъпна информация и подкрепа, за да помогнем на хората да намират и участват в програми за мобилност;
- да насърчим участието на частния сектор в програми за подкрепа и мобилност.

Можете да намерите речник на най-важните термини тук:

https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Category:Education_and_training_glossary

4. Практическа информация

С нетърпение очакваме да Ви приветстваме на следващото поколение европейски граждански панели, които започват в петък, 3 март, в Брюксел, Белгия. Имаме удоволствието да Ви изпратим практическа информация, за да можете да се подготвите за пътуването и присъствието на срещите. Напомняне:

Две заседания ще се проведат лично (в Брюксел), а едно заседание ще се проведе виртуално (онлайн):

● **Заседание 1**

от 3-ти до 5-ти март
(на място в Брюксел)

● **Заседание 2**

от 24-ти до 26-ти март
(онлайн)

● **Заседание 3**

от 28-ти до 30-ти април
(на място в Брюксел)

1. ДНЕВНИ РАЗНОСКИ

Ще бъдат осигурени дневни (сума за покриване на ежедневни разноски) от 90,00 евро за всеки ден за конференция и пътуване. Сумите за дневни се изплащат след участие в срещата въз основа на присъствен списък.

2. ТРАНСПОРТ

ОРГАНИЗИРАНЕ НА ПЪТУВАНЕТО

Имате или ще получите своя маршрут на пътуването и електронен билет eTicket. Ако имате допълнителни въпроси относно организирането на пътуването, моля, уведомете ни, като се свържете с нас на info@futureeu.events

ПРИДРУЖАВАНЕ

Придружаване след пристигане: При пристигането Ви на летището/жп гарата ще Ви посрещнат хостеси, носещи табелка (платат) за посрещане „Next Generation of the European Citizen's Panels“ (Следващо поколение европейски граждански панели), които ще Ви придружат до автобуса. Ако срещнете затруднения при намирането на хостесите, моля, обадете се на 00 32 - 478 79 68 53 или 00 32 - 478 79 68 63 между 7:00 и 21:00 часа

Със самолет: На летището, след като вземете багажа си, моля, намерете информацията на терминала за пристигащи, където нашите хостеси ще Ви очакват.

С влак: На жп гара „Миди Брюксел“, моля, намерете кафене „Prêt à Manger“, където ще Ви очакват нашите хостеси, носещи табелка и плакат на конференцията.

След като пристигнете в Брюксел: От хотелите до сградите на Европейската комисия ще се организират групови превози с автобус от хотелите до сградата на конференцията. Моля, явете се в главната зала на хотела преди насрочения час на отпътуване. Нашият екип ще Ви покаже къде се намира автобусът. Ако предпочитате да стигнете до сградите на

Европейската комисия сами, моля, уведомете екипа ни за съдействие, преди да тръгнете.

След като пристигнете в Брюксел: От социалното събитие до хотелите. След срещата може да бъдат организирани социални събития и групов превоз с автобус от сградите на Европейската комисия до мястото на събитието. След вечерята ще бъде организиран групов превоз с автобус от ресторанта до хотелите.

Превоз при заминаване: За всички участници ще организираме превоз обратно до летището/гарата от хотела, в който са отседнали. На таблото за известия ще бъде посочено времето на заминаване във фойето на хотела.

НАСТАНЯВАНЕ

Нашият екип ще Ви посрещне при пристигането Ви в хотела и ще Ви предостави разпечатан дневен ред и цялата необходима информация. За Вас е резервирана единична стая със закуска и безплатен Wi-Fi. Моля, прегледайте имейла си за резервация. Моля, обърнете внимание, че всички екстри (напр. минибар, рум сървис, телефон, хотелски бар, пране, ранно настаняване или късно напускане и др.) са за Ваша сметка и няма да бъдат покрити от организаторите. Моля, заплащайте всички допълнителни разходи директно в хотела.

ВАЖНО: Официалният час за настаняване е 15:00 часа, а часът за напускане е 12:00 часа на обяд в деня на заминаването. Нашият персонал ще бъде в хотела, за да Ви съдейства, ако е необходимо. Ако пристигнете по-рано, хотелът ще направи всичко възможно да Ви приеме в зависимост от заетостта на стаята. Въпреки това може да се наложи да почакате, като винаги можете да оставите багажа си и да изчакате във фойето на хотела.



3. РАЗНИ

Дрескод

Моля, носете със себе си елегантни ежедневни дрехи за срещите, топло яке и шал за на закрито и водоустойчиво зимно яке, както и топли удобни обувки и чадъри за навън. Температурите през февруари вероятно ще бъдат около 7°C при средна най-ниска температура от 4°C.

Питейна вода

Чешмяната вода е безопасна за пиене в Белгия. Можете да закупите бутилирана или филтрирана вода, каквато ще се предлага на всички срещи, обяди и вечери и социални събития.

Часова зона

Текущото време е CET – Централноевропейско време (UTC/GMT +1 час).

Туристическа информация

Брюксел има богата история, архитектура, кулинария, култура и още много! Ако сте отседнали в Брюксел през уикенда, не се колебайте да посетите уебсайта на столичен район Брюксел, за да научите за всички културни дейности, провеждащи се по време на престоя Ви.

Контакт

Екипът ни ще се състои от няколко лица и хостеси, които ще бъдат на разположение преди и по време на срещата. Ако срещнете някакви затруднения при пристигането си, часът за полета Ви бъде променен, не се колебайте да се свържете с нас по имейл: info@futureu.events

Превод

Срещата ще бъде достъпна на 24 езика благодарение на екип от професионални преводачи. Моля, бъдете спокойни и избягвайте да говорите твърде бързо по време на заседанието.

4. ДОСТЪП ДО СГРАДАТА

Срещата ще се проведе в сградата на Европейската комисия в Брюксел. Моля, вижте дневния ред за повече информация относно точните сгради и зали. Сградата на Европейската комисия е достъпна с пропуск V-pass. Преди събитието ще ви бъде изпратен имейл с пропуск V-pass. Моля, не забравяйте да се регистрирате чрез този имейл, за да финализирате процеса и да получите QR кода за Вашия пропуск V-pass. Ако не сте получили своя пропуск V-pass, моля, свържете се с нас по имейл: info@futureu.events.

Моля, имайте предвид, че проверката за сигурност и пристигането в заседателната зала може да отнеме най-малко 20 минути. Охраната ще поиска Вашия пропуск V-pass и лична карта.

Всички участници:

- са длъжни да представят валиден паспорт или лична карта преди влизане в сградата;
- са длъжни да преминат през проверки за сигурност на входа;
- е добре да носят поканата или друг документ, ясно посочващ тяхното участие (напр. регистрационен имейл)

5. ИНФОРМАЦИОННО БЮРО, ДОСТЪП ДО ИНТЕРНЕТ

На входа на залите ще бъде разположено информационно бюро. Нашите колеги и екипът от хостеси ще ви упътят, ще ви помогнат да получите документи и ще отговорят на всички Ваши въпроси. Интернет е достъпен чрез Wi-Fi точки за достъп, които ще бъдат обявени в деня на срещата.

6. ДОСТЪПНОСТ

Сградите на Европейската комисия са напълно достъпни за хора с увреждания. Когато се регистрирате онлайн, моля, посочете Вашата специална нужда и ще се опитаме да Ви осигурим възможно най-добро обслужване.

Кой организира тази панел?

Гражданският панел за мобилност с учебна цел се организира от Европейската комисия (Генерална дирекция „Комуникации“ в сътрудничество с Генерална дирекция „Образование, младеж, спорт и култура“ и Генерална дирекция „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“) и с подкрепата на VO Europe (главен изпълнител) с Missions Publiques, ifok, Deliberativa, Датския технологичен съвет и Kantar Public.

Тематичният раздел е изготвен от организационния екип с принос от Комитет за знания, който включва следните членове:

Ondřej BĀRTA, (Ондрей БАРТА)

(Изследовател, Група на европейските младежки изследователи и RAY Network, Чехия)

Gina EBNER, (Джина ЕБНЪР)

(Генерален секретар на Европейската асоциация за образование на възрастни (EAEA), Белгия)

Mantas PUPINIS, (Мантас ПУПИНИС)

(Партньор и Научен директор, RPMI, Литва)

Juan RAYÓN GONZÁLEZ, (Хуан РАЙОН ГОНЗАЛЕС)

(Председател, Студентска мрежа „Еразъм“, Брюксел)

Mika SAARINEN, (Мика САРИНЕН)

(Директор на Националната агенция за „Еразъм+“, Финландия)

Beatriz TOURÓN, (Беатрис ТУРОН)

(Съветник по образованието, Министерство на университетите, Испания)

Fabienne METAYER,

Ръководител на сектор, Отдел за координация на програма „Еразъм+“, Генерална дирекция „Образование, младеж, спорт и култура“, Европейска комисия

Giedrius SUDIKAS,

Служител на „Еразъм+“, Генерална дирекция „Образование, младеж, спорт и култура“, Европейска комисия



